



REPRESENTATIVE of the MOHAWK NATION: Frank Nathawe Gurotte

Etho':ka': ti Nihoiè:ren

Such Preferably, He did:

EAST - Preferably, He ordered the East winds to bring us rain to quench the thirst of plants, so that mankind may have food, so that we may think peaceably all the days and all the nights of his entire lives.

NORTH - We offer this precious smoke, to you, North Winds, you, who put the blanket of snow upon our Mother, the Earth, so that she may rest peacefully throughout the winter. As a result of your kindness, she once more will yield a fruitful crop for the following summer in order that we may think peaceably all the days and all the nights of our entire lives.

WEST - Listen well, you winds of the West. It is you who clears the sky and you who clears the clouds; you who prepares our Elder Brother to hunt our Mother, the Earth. You give strength to our plants, good life to our animals and strong healthy bodies to us.

Accept this scent as a peace offering.

SOUTH - Listen well, winds of the South. It is you who sends the warm winds, you who gives us mild minds; it is you who is called the giver of peaceful thoughts, you who heralds in the springtime of our land; you who brings us new hope.

For these favors, we let this sweet smoke rise up to our Creator, and we ask Him to accept our offering of thanksgiving at this time.

Amen.

E- tho- na- ia- wen.

OHEN:TOM KARIWENTENKVEN

Sewatshonhsi:lost ken'nikarihvesha sewaksa'okon:a. We: ka:ti tentshitewa-nonhwera:ton ne Shonkwaia'tison ne wahi rohssa'anion akwe:kou tsi naho:ten teintawen:ia ne tsi ionhontsa:te.

...Telethinonhwera:ton ne Onkwe'shon:a.

We offer our greetings to all the people.

...Telethinonhwera:ton ne Ietsi'niaten:ha tsi ionhontsa:te.

We offer our greetings to the Earth, our Mother.

...Telethinonhwera:ton ne Kahnekaronnion.

We offer our greetings to the waters of all the rivers and lakes and streams.

...Telethinonhwera:ton ne Kentsonshon:'a.

We offer our greetings to all the fish life.

...Telethinonhwera:ton ne Ohtehra'shon:'a.

We offer our greetings to all the root life.

...Telethinonhwera:ton ne Ohonts'shon:'a.

We offer our greetings to all the plant life (the green things).

...Telethinonhwera:ton ne Ononhkwa'shon:a.

We offer our greetings to all the different medicines (natural).

...Telethinonhwera:ton ne Otsi'nonwa'shon:'a.

We offer our greetings to all the insect life.

...Telethinonhwera:ton ne Tionhehkven.

We offer our greetings to all the different foods (natural).

...Telethinonhwera:ton ne Kahihshon:'a.

We offer our greetings to all the fruits and berries.

...Telethinonhwera:ton ne Kontirio.

We offer our greetings to all the animals (that are free).

...Telethinonhwera:ton ne Otsi'ten'okon:'a.

We offer our greetings to all the bird life.

...Telethinonhwera:ton ne Karonta'shon:'a tanon Okwire'shon:'a.

We offer our greetings to all the tree life (big trees and young saplings).

...Telethinonhwera:ton ne Kaie:ri Nikavera:ke.

We offer our greetings to the four winds.

...Telethinonhwera:ton ne Ietsiso'tho:kou Rative:rahs.

We offer our greetings to our Grandfathers the Thunderers.

...Telethinonhwera:ton ne Ietsi'sooha Ashonthenkha Karahkva.

We offer our greetings to our Grandmother the Moon.

...Tetsitewanonhwera:ton ne Shonkwahtsi's Tiehkehnekhha Karahkva.

We offer our greetings to our Elder Brother, the Sun.

...Telethinonhwera:ton ne tsi Iotsistohkva-ronnion tsi Tkaronhia:te.

We offer our greetings to all the stars in the sky.

...Tetsitewanonhwera:ton ne Shonkwaia'tison.
*(Ka'sahtsthenaserako:wa Sa'olera)

We offer our greetings to the Creator.
*(the great natural power)

O:nen tho nio:re wa'kateriwatkve:ni.
Toka the:nen sonkenikonhrhen i:se ne'e
sewakvata:ko tanon' asewatara'shwilohake.

Now, I have done the best that I am able.
If there was anything that I forgot, I
ask you to put your minds together to
provide it and I wish you good health.

EPISTLE READING

OLD TESTAMENT READING (Sit)

A reading from the book of the prophet Isaiah, Is 61:1-3, 6.
8-89

The spirit of the Lord God is upon me, because the Lord has anointed me; He has sent me to bring glad tidings to the lowly, to heal the brokenhearted. To proclaim liberty to the captives and release to the prisoners.

You yourselves shall be named priests of the Lord, ministers of our God you shall be called. I will give them their reward faithfully, a lasting agreement I will make with them.

GENERAL INTERCESSIONS (Stand)

Priest: My dear friends: Let us be one in prayer to God our Father as we are one in the faith, hope, and love his Spirit gives.

Reader: For us, sons and daughters of God, who will be confirmed by the gift of the Spirit, that we give witness to Christ by lives built on faith and love: let us pray to the Lord.

All: Rawenni:io Satahonhsatat.

Reader: For our parents and godparents who lead us in faith, that by word and example they may always encourage us to follow the way of Jesus Christ: let us pray to the Lord.

All: Rawenni:io Satahonhsatat.

Reader: For the holy Church of God, in union with John Paul our Pope, our bishop, and all the bishops, that God, who gathers us together by the Holy Spirit, may help us grow in unity of faith and love until his Son returns in glory: let us pray to the Lord.

All: Rawenni:io Satahonhsatat.

Reader: For all men, of every race and nation, that they may acknowledge the one God as Father, and in the bond of common brotherhood seed his kingdom, which is peace and joy in the Holy Spirit: let us pray to the Lord.

All: Rawenni:io Satahonhsatat.

Priest: God our Father, you sent you Holy Spirit upon the apostles, and through them and their successors you give the Spirit to your people. May his work begun at Pentecost continue to grow in the hearts of all who believe.
We ask this through Christ our Lord.

All: Amen.

GOSPEL (Stand)

Priest: The Lord be with you.

All: And also with you.

Priest: A reading from the holy gospel according to John.
Jn. 14:15-17

All: Glory to you, Lord.

Priest: { Jesus said to his disciples:
"If you love me and obey the commands I give you, I will
ask the Father and he will give you another Spirit to be
with you always; the Spirit of truth, whom the world
cannot accept, since it neither sees him nor recognizes
him but you can recognize him because he remains with
you and will be within you."

This is the gospel of the Lord.

All: Praise to you, Lord, Jesus Christ.

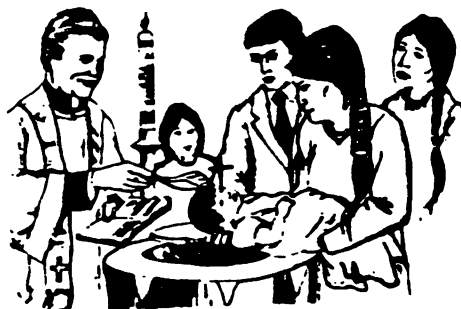
Our Father

Now let us pray to God together; as our Lord Jesus Christ
has taught us to pray.

Takwaien:'a ne karonhia:ke tēnsi:teron aiesahsen:naiēn,
aiesawenniiosthake. Aiesawennarahkwake nonhwentsa:ke tsi
ni:iot ne karonhia:ke tiesawennarahkhwa. Takwanont ne
ken'wen:te iatiohnhehkwen nia'te wenhnisera:ke sasa'-
nikonhrhen nionkwarihwaneren tsi ni:ioht ni:'i tsi
tsonkwa'nikonhrhens othe:nen ionkhi'nikonhrak sha:ton
non:kwe, tohsa aionkwa'shen:ni ne karihwaneren akwe:kon
e:ren sha:wit ne io'taksen:se e:tho naia:wēn.

May almighty God, the Father, and the Son, and the Holy
Spirit bless you.

Amen.



Ié:sos Roterennaiéntahtsheríson

Takwaién:'a ne karonhià:ke tehsí:teron
 aiesahshén:naién, aiesawenniiosthá:ke
 aiesawennaráhkhwake ne ohwentsà:ke, tsi
 ní:ioht ne karonhià:ke, tiesawennaráhkhwa.

Takwánont ne ken'wén:te
 iatiohnhéhkwen, nía'te wenhniserá:ke
 sasa'nikónhrhon ne ionkwarihwanéren
 tsi ní:ioht, ní:'i tsonkwa'nikónhrhens
 othé:nen ionkhi'nikonhraksáton, nó:n:kwe
 tóhsa aionkwa'shén:ni ne karihwanéren
 Akwékon, éren sháwit ne io'takshénse.

Ethonaiáwen.